



Innover
pour exalter

nismo



COUPE MICRA MAGAZINE



ÉPREUVE 7

CANADIAN TIRE MOTORSPORT PARK
2, 3, 4 SEPTEMBRE

**L'AVANT-DERNIER
RENDEZ-VOUS
DE LA SAISON!**





Innové
pour exalter

nismo



COUPAL ET RZADZINSKI L'EMPORTENT EN ONTARIO, LA LUTTE POUR LE TITRE DE CHAMPION 2016 S'INTENSIFIE !

- Présentées dans le cadre de la fin de semaine NASCAR au Canadian Tire Motorsport Park, les deux événements ont vu les victoires de Xavier Coupal et de Stefan Rzadzinski -

C'est durant la longue fin de semaine de la Fête du Travail, sur le circuit du Canadian Tire Motorsport Park, au nord-est de Toronto (Ontario), que les concurrents de la Coupe Nissan Micra ont disputé leur avant-dernier rendez-vous de la saison 2016. Deux courses sous la chaleur, le soleil, et devant plusieurs dizaines de milliers de spectateurs réunis dans le cadre du plus important événement de l'année sur ce circuit, mettant aussi en vedette la série américaine NASCAR Camping World Truck.

Pour la Coupe Nissan Micra, ce furent deux nouvelles courses très spectaculaires, avec de nombreux rebondissements. Au final, Xavier Coupal a remporté la première course samedi, imité par Stefan Rzadzinski dimanche.

Menée d'abord par Olivier Bédard, qui avait récolté la pole position, la course du samedi a ensuite vu Xavier Coupal prendre les devants tandis qu'en arrière, les positions changeaient au fil des tours. Kevin King et Valérie Limoges perdirent des positions et une bataille entre Coupal, Bédard et l'Américain Nic Hammann, pilote Nismo GT Academy, se dessinait dans les derniers tours

lorsque l'épreuve fut neutralisée en raison de la sortie de route d'Yves Aubé.

Les multiples changements de positions ont aussi concerné les pilotes immédiatement après les détenteurs d'une place sur le podium. Au quatrième rang final, on retrouve la recrue Stéfán Gauthier, auteur d'une course parfaite, suivi par l'Ontarien Brian Makse. Pour ces deux pilotes, il s'agit de leur meilleur classement à vie dans la série.

Le Top 6 est complété par Pierre Clavet, qui a lui aussi bataillé très fort pour amener son agile Micra S en avant d'un peloton particulièrement compact du premier au dernier tour. Normand Boyer, Marc-Antoine Demers, Metod Topolnik et Aaron Povoledo, ancien membre de la Filière Player's et débutant dans la série cette fin de semaine, terminent parmi les dix premiers. Chris Sahakian et Valérie Chiasson, partie dernière après avoir manqué la qualification et auteure d'une remontée de seize positions, terminent aux onzième et douzième places.

Dimanche, Bédard et Coupal s'élançaient de nouveau côte à côte en première ligne. Si Coupal, qualifié en pole position, effectua un envol parfait, Bédard perdit trois places et c'est Nic Hammann qui se retrouva à contester le premier rang à Coupal. Malheureusement, les deux pilotes s'accrochaient un tour plus tard et Bédard reprit la tête devant Povoledo, Rzadzinski et Limoges. La mi-course voyait Stefan Rzadzinski prendre le deuxième rang et contester la victoire à Bédard. Le pilote albertain parvint à s'imposer à deux tours de la fin, tout juste avant que la sortie de route de Metod Topolnik n'entraîne une neutralisation, qui dura, tout comme la veille, jusqu'au drapeau à damier.

C'est la seconde victoire de la saison de Rzadzinski, devant Bédard et Valérie Limoges qui a remporté une spectaculaire bataille avec Aaron Povoledo pour la troisième place. Le Top 10 est complété par Kevin King, Marc-Antoine Demers, Normand Boyer, Chris Sahakian, Pierre Clavet et Martin Gray. Stéfán Gauthier termine première recrue. Plus de trente changements de positions ont eu lieu durant cette course!

Pour plus d'information sur la Coupe Nissan Micra et ses pilotes, consultez le site www.nissan.ca/coupemicra. Ne manquez pas aussi les nouvelles de la série sur la [page Facebook Coupe Nissan Micra Cup](#) et les messages/résultats en direct durant les essais, qualifications et courses sur [Twitter: @micracup](#)



DANS LE MONDE DE LA COUPE MICRA



LE PRÉSIDENT DE NISSAN CANADA AU RENDEZ-VOUS

Joni Paiva, président de Nissan Canada, était présent au Canadian Tire Motorsport Park dimanche, pour encourager les pilotes de la série en bord de piste. Il s'est dit impressionné par le professionnalisme des pilotes, la qualité et l'intensité du spectacle sur la piste mais aussi l'esprit de famille, l'entraide et la bonne ambiance qui règnent dans le paddock de la Coupe Nissan Micra. Il devrait être de retour pour la finale de la saison au Mont-Tremblant...



DU TROPHÉE LAMBORGHINI À LA COUPE NISSAN MICRA !

Un pilote ontarien faisait ses débuts au CTMP en Coupe Nissan Micra au sein de l'équipe Total Canada cette fin de semaine. Il s'appelle Aaron Povoledo et affiche un palmarès bien rempli en sport automobile. Ancien pilote de la Filière Player's, il a été vice-champion canadien de F1600 en 1998 avant d'évoluer vers les séries de voitures de tourisme et de GT. Cette saison, il consacre l'essentiel de son temps au coaching de pilote dans des séries GT au Canada et aux États-Unis, tout en disputant (depuis 2014) des courses de Blancpain Lamborghini Super Trofeo aux États-Unis. Autant dire que pour Aaron, le passage de la puissante GT italienne à l'agile petite Micra S de l'équipe Total Canada (No.220) était un gros défi ! Povoledo l'a relevé avec brio, terminant les deux courses aux 10^{ème} et 4^{ème} places.



LES CONTRAIRES S'ATTIRENT : LE PLUS PETIT ET LE PLUS GRAND VÉHICULE DE LA GAMME NISSAN RÉUNIS !

Les spectateurs présents au CTMP ont été les premiers à découvrir un véhicule concept tout à fait unique sur base du Nissan TITAN XD. La présentation du camion concept TITAN Hauler XD a en effet permis de réunir les deux modèles qui se situent aux extrémités de la gamme de véhicules Nissan disponibles sur le marché canadien : le TITAN XD, une camionnette pleine grandeur, et la Micra, une sous-compacte. Cet exercice de modification automobile particulièrement impressionnant sur le plan visuel est l'œuvre de l'équipe MIA, qui assure en exclusivité la conversion des Micra S en voitures de course et a aussi procédé à la conversion du célèbre Rogue Warrior. MIA a conçu et construit un dispositif en aluminium sur mesure qui a été fixé à la caisse du TITAN XD, tandis que le châssis et la suspension ont été renforcés. La plateforme, qui tient la voiture de course bien en place, se déplace vers l'avant et vers l'arrière pour assurer un chargement et un déchargement précis.

DÉBUTS PROMETTEURS POUR LINDSAY RICE

Quatrième pilote féminine dans la série, la jeune ontarienne Lindsay Rice effectuait ses débuts en Coupe Nissan Micra cette fin de semaine. Inscrite sur la troisième Micra S de l'écurie United Auto, Lindsay avait tout à apprendre, elle qui en est à une toute première saison à vie et avait jusqu'ici participé à des épreuves de GT en Ontario avec une Porsche. Sa découverte de la Micra a été un enchantement pour Lindsay : « Je ne prévoyais disputer que cet événement au CTMP, pour voir, mais je vais essayer d'être de retour dans la série dès le prochain événement, pour la finale au Mont-Tremblant, tellement j'ai aimé mon expérience » a-t-elle confié. Elle s'est classée 18^{ème} de la 1^{ère} course et 17^{ème} de la seconde.

PROCHAIN RENDEZ-VOUS : LA FINALE DE LA SAISON AU MONT-TREMBLANT !

Le prochain rendez-vous aura lieu les 23, 24 et 25 septembre au Circuit Mont-Tremblant, dans le cadre de la Classique d'automne. Un rendez-vous qui attire toujours des milliers de spectateurs le long du majestueux circuit québécois et qui marquera pour l'occasion les quinzième et seizième courses, soit les manches finales de la saison 2016. Assurément, un événement à ne manquer sous aucun prétexte !



Innové
pour exalter

nismo



2...3 QUESTIONS À... **CHUCK KAIZER**

Fin août, Nissan Canada a annoncé une collaboration entre la Coupe Nissan Micra et le programme E.R.A.S.E. (Eliminating Racing Activity On Streets Everywhere), afin de sensibiliser les gens aux dangers des courses de rue et d'encourager une conduite sécuritaire et responsable sur la route et les pistes de course. E.R.A.S.E. est un effort collaboratif entre sept services de police de l'Ontario, le ministère des Transports et le ministère de l'Environnement de cette province. Représentant de ce programme, le sergent d'état-major de Police Chuck Kaizer a échangé son uniforme pour une combinaison de pilote ce week-end, pour courir hors service, aux commandes de la Micra S numéro 23 de Nissan Canada.

Quel est l'objectif du programme E.R.A.S.E. ?

L'idée de ce programme est d'arrêter la course de rue illégale. Nous tentons de démontrer qu'il y a une manière plus sécuritaire de faire de la course, que ce soit lors d'une épreuve automobile ou tout simplement lors d'une journée de lapping. Nous voulons arrêter la course dans la rue pour la sécurité des conducteurs et des gens autour. Rouler sur un circuit est le bon moyen de combler sa soif de vitesse. Je parle par expérience quand je dis que c'est tout un défi faire de la course automobile car mon expérience de cette fin de semaine en Coupe Nissan Micra m'a montré que c'est très amusant, mais dur. C'est également beaucoup de concentration. Si nous pouvons attirer les gens à aller sur une piste de course, je pense qu'ils abandonneraient la course de rue!

Outre la médiatisation, y a-t-il d'autres éléments que le sport automobile et la Coupe Nissan Micra en particulier peuvent apporter au programme E.R.A.S.E. ?

Évidemment l'attention médiatique est le premier objectif, le plus le message se rend aux gens qui font de la course de rue, le mieux c'est. L'autre objectif est de montrer qu'il y a des options abordables, car la course est normalement très dispendieuse, et ces personnes mettent beaucoup d'argent sur la modification



de leurs voitures pour les courses de rues alors qu'ils peuvent mettre le même montant pour des courses dans une série ou bien sur du lapping. Nous espérons que ce partenariat est là pour rester, nous voulons grossir et progresser ce que nous faisons, et qui sait, nous pourrions avoir des gens en Coupe Nissan Micra pour vivre l'expérience. Le but ultime serait d'avoir quelqu'un qui gravi les échelons des séries automobiles et qui se retrouve en F1, pourquoi pas! Il y a probablement beaucoup de talent dans les rues, il faut juste arrêter de le gaspiller sur des courses illégales.

À titre personnel, quel est ton bilan de la fin de semaine de course ?

Mon expérience de course a été fantastique; Nissan a été génial en terme de support. Je me sens comme un vrai pilote de course! La voiture est super, je n'arrive pas à croire l'agilité de la Nissan Micra en piste. Ça m'a permis de m'améliorer en course automobile, et à chaque fois que je suis sorti en piste, je sentais que je devenais toujours un petit peu mieux, mais je ne suis vraiment pas proche d'être au niveau des meneurs!



RESTEZ CONNECTÉS AVEC LA COUPE NISSAN MICRA!



Suivez la coupe Nissan Micra sur Facebook: [Coupe Nissan Micra Cup](#)



Suivez les courses en direct sur Twitter: [@coupemicra](#), # Coupe Nissan Micra

N'oubliez pas de visiter notre site internet: nissan.ca/coupemicra



Innové
pour exalter

CARTE POSTALE



nismo





Innové
pour exalter

nismo



CANADIAN TIRE MOTORSPORT PARK RÉSULTATS DES COURSES 13 ET 14

QUALIFICATION COURSE 1

1) Olivier Bédard	No.1
2) Kevin King	No.40
3) Marc-Antoine Demers	No.422
4) Xavier Coupal	No.572
5) Valérie Limoges	No.4
6) Nic Hammann	No.2
7) Metod Topolnik	No.78
8) Normand Boyer	No.11
9) Stéfán Gauthier	No.96
10) Pierre Clavet	No.86
11) Stéfán Rzdziński	No.69
12) Aaron Povoledo	No.220
13) Chris Sahakian	No.9
14) Brian Makse	No.13
15) Martin Gray	No.8
16) Mario Berthiaume	No.7
17) Alex Habrich	No.75
18) Yves Aubé	No.17
19) Peter Dyck	No.73
20) Edward Wong	No.80
21) Lindsay Rice	No.27
22) Preet Banerjee	No.24
23) Craig Willoughby	No.00
24) Ashley Sahakian	No.77
25) Chuck Kaizer	No.23
DNS) Valérie Chiasson	No.26

QUALIFICATION COURSE 2

1) Xavier Coupal	No.572
2) Olivier Bédard	No.1
3) Nic Hammann	No.2
4) Kevin King	No.40
5) Valérie Limoges	No.4
6) Aaron Povoledo	No.220
7) Stéfán Rzdziński	No.69
8) Normand Boyer	No.11
9) Stéfán Gauthier	No.96
10) Marc-Antoine Demers	No.422
11) Metod Topolnik	No.78
12) Chris Sahakian	No.9
13) Valérie Chiasson	No.26
14) Pierre Clavet	No.86
15) Brian Makse	No.13
16) Martin Gray	No.8
17) Mario Berthiaume	No.7
18) Yves Aubé	No.17
19) Peter Dyck	No.73
20) Lindsay Rice	No.27
21) Edward Wong	No.80
22) Alex Habrich	No.75
23) Preet Banerjee	No.24
24) Ashley Sahakian	No.77
25) Craig Willoughby	No.00
26) Chuck Kaizer	No.23

COURSE 1

1) Xavier Coupal	14 tours
2) Olivier Bédard	-0.257
3) Nic Hammann	-1.800
4) Stéfán Gauthier	-2.328
5) Brian Makse	-3.006
6) Pierre Clavet	-3.762
7) Normand Boyer	-4.691
8) Marc-Antoine Demers	-5.804
9) Metod Topolnik	-6.540
10) Aaron Povoledo	-7.696
11) Chris Sahakian	-8.172
12) Valérie Chiasson	-8.505
13) Martin Gray	-10.485
14) Mario Berthiaume	-11.296
15) Kevin King	-12.171
16) Edward Wong	-12.996
17) Peter Dyck	-13.699
18) Lindsay Rice	-14.460
19) Alex Habrich	-15.603
20) Ashley Sahakian	-17.378
21) Craig Willoughby	Pénalité
22) Preet Banerjee	-18.223
23) Chuck Kaizer	-19.034
24) Yves Aubé	-3 tours
25) Stéfán Rzdziński	-12 tours
26) Valérie Limoges	Exclusion

COURSE 2

1) Stéfán Rzdziński	15 tours
2) Olivier Bédard	-0.732
3) Valérie Limoges	-1.186
4) Aaron Povoledo	-1.507
5) Kevin King	-2.445
6) Marc-Antoine Demers	-3.205
7) Normand Boyer	-3.993
8) Stéfán Gauthier	-3.994
9) Chris Sahakian	-5.147
10) Pierre Clavet	-5.850
11) Martin Gray	-7.830
12) Brian Makse	-8.580
13) Edward Wong	-9.031
14) Mario Berthiaume	-9.716
15) Nic Hammann	-10.866
16) Yves Aubé	-11.973
17) Lindsay Rice	-12.336
18) Alex Habrich	-15.259
19) Peter Dyck	-15.899
20) Preet Banerjee	-21.442
21) Ashley Sahakian	-22.118
22) Craig Willoughby	-22.926
23) Chuck Kaizer	-23.808
24) Metod Topolnik	-3 tours
25) Valérie Chiasson	-5 tours
26) Xavier Coupal	-14 tours

CHAMPIONNAT DES PILOTES

1) Olivier Bédard	434 points	14) Brian Makse	88 points	27) Carl Nadeau	33 points
2) Xavier Coupal	430 points	15) Yves Aubé	85 points	28) Martin Gray	27 points
3) Stéfán Rzdziński	370 points	16) Frédéric Bernier	83 points	29) Karl Wittmer	26 points
4) Kevin King	358 points	17) Jean-Michel Isabelle	78 points	30) Bertrand Godin	23 points
5) Nic Hammann	284 points	18) Valérie Chiasson	77 points	30) Craig Willoughby	23 points
6) Valérie Limoges	274 points	19) Pierre Clavet	76 points	32) Patrick Dussault	21 points
7) Marc-Antoine Demers	262 points	20) Peter Dyck (recrue)	59 points	33) Edward Wong	20 points
8) Normand Boyer	196 points	21) Alex Habrich	54 points	34) Enrico Sasso	13 points
9) Chris Sahakian	143 points	22) Nicolas Touchette	41 points	35) Lindsay Rice	7 points
10) Jacques Bélanger	134 points	23) Aaron Povoledo	40 points	36) Richard Spénard	5 points
11) Metod Topolnik	119 points	24) Ashley Sahakian (recrue)	39 points	37) Carl Wener	3 points
12) Stéfán Gauthier (recrue)	111 points	25) Jeff Boudreault	36 points	37) Paul Dargis	3 points
13) Mario Berthiaume	103 points	26) Kirk Robinson	35 points		

